

給持份者關於由 9 月中起全面恢復法庭事務的通知 (截止 2020 年 9 月 15 日的情況)

(I) 整體安排

司法機構於 2020 年 9 月 15 日宣布，因應公共衛生情況近期漸趨穩定，司法機構決定由 9 月 15 日起逐步並有序地全面恢復法庭事務，同時將繼續實施適當的社交距離及人流管理措施，確保法院在情況許可下繼續安全地處理事務。

(II) 法庭程序

2. 法庭程序將盡可能由 9 月 15 日起全面恢復。視乎法庭指示，法庭聆訊可能會整天而非半天進行。然而，為達致保持社交距離和人流管理的目的，涉及大量法庭使用者的法庭程序會繼續排期在適當時間和分隔時段進行聆訊。

3. 有陪審團參與的新審訊程序及有陪審團參與的新死因研訊亦會逐步回復正常。原訂於 9 月中起展開有陪審團參與的新審訊或新死因研訊，訴訟各方已獲通知或將獲通知。由 10 月初開始，除非法庭另有通知，否則所有有陪審團參與的新審訊程序及新死因研訊會如期進行。

(III) 登記處及會計部

4. 為使各級法院的登記處及會計部能夠有序和逐步恢復服務：

- (a) 由 9 月 15 日起，櫃枱數目將回復至正常水平；以及
- (b) 由 9 月 28 日起，恢復登記處及會計部的正常辦公時間
(即星期一至五上午 8 時 45 分至下午 1 時，以及下午 2 時至 5 時 30 分) 。

為確保社交距離，部分登記處的擴展範圍或會因應預期的案件量而保留一段時間。

5. 由於登記處服務將於 9 月 28 日起恢復正常，所有派籌安排將會停止。而高等法院、區域法院、家事法庭和土地審裁處的登記處及會計部則會實施下述人流管理措施：

- (a) 法庭使用者可直接前往相關登記處和會計部辦理所需事宜；
- (b) 登記處和會計部在整段辦公時間內將維持人數限制及社交距離規定；
- (c) 有需要時，在指定範圍實施特別排隊安排或其他人流管理措施；以及
- (d) 登記處和會計部不會向下午 4 時 45 分後抵達相關樓層的法庭使用者提供服務。

6. 上述人流管理新安排需要法庭使用者（尤其是律師事務所）的充分合作。司法機構呼籲所有法庭使用者避免於繁忙時段（例如上、下午的較後時段）前往登記處及會計部。

(IV) 司法機構的其他辦事處

7. 由 2020 年 9 月 15 日起，所有為法庭使用者及公眾人士提供支援服務的其他辦事處亦會逐步恢復服務。

8. 設於高等法院大樓（“高院大樓”）的無律師代表訴訟人資源中心會遷回低層一樓，並恢復查詢服務。設於高院大樓的投訴組服務櫃檯亦會恢復運作。

9. 有關辦事處的辦公時間亦將如附件所載分階段恢復正常。

10. 高等法院大樓餐廳將於 9 月 23 日重開，並適當地調整餐桌數目和距離；西九龍法院大樓小食部則於 9 月 28 日重開。

(V) 預防及人流管理措施

11. 司法機構會維持適切的預防及人流管理措施，包括加強清潔和消毒公眾地方和職員區域、要求所有進入法院大樓的人士須接受強制體溫檢測和時刻佩戴口罩（除非法官或司法人員另有指示）、在不同位置提供消毒搓手液，以及在法庭內的適當位置安裝保護屏風及隔板。

12. 所有法庭使用者，包括訴訟各方和法律代表，如發燒或體溫偏高，及／或正接受任何規定的檢疫或醫學監察，將不獲准進入法院大樓。他們應在切實可行的情況下盡早向法庭申請缺席許可或通知法庭缺席的原因。

13. 法庭內的公眾席和法庭大堂會繼續採用棋盤式座位安排，座位數目減少約一半。司法機構在有需要及切實可行的情況下會安排轉播法庭程序。此外，法庭大堂、登記處和會計部等範圍將繼續實施人數限制及入場限制。司法機構會在合適的情況下實施排隊或其他人流管理措施。法庭使用者應聽從司法機構員工和保安人員的指示。

(VI) 聯絡

14. 如持份者對上述事宜的詳細安排有任何疑問，請聯絡相關法院的下列人員：

(a) 終審法院

- 高級一等司法書記（終審法院）區慧德女士，電話：
2123 0054
- 热線：2123 0123

(b) 高等法院

高等法院登記處

- 高級一等司法書記（資源中心）曾康鍵先生，電話：

- 2825 0571
- 高級二等司法書記（高等法院登記處）顏家俊先生，
電話：2825 0401
- 熱線：2523 2212

上訴案件登記處和刑事及民事案件登記處

- 書記主任鄧佩儀女士，電話：2825 4383
- 司法書記（民事）梁翠雲女士，電話：2825 4672
- 熱線：2523 2212

遺產承辦處

- 總遺產事務主任黃潔嫻女士，電話：2825 0619
- 高級遺產事務主任莊啟斌先生，電話：2825 0620
- 熱線：2840 1683

(c) 競爭事務審裁處

- 高級一等司法書記（競爭事務審裁處）王淑嫻女士，
電話：2825 0347
- 熱線：2825 0426

(d) 區域法院

- 總司法書記（法庭）曾瑞華女士，電話：
2582 4000
- 總司法書記（登記處）譚麗芬女士，電話：
2582 4200
- 高級二等司法書記（登記處）1 劉國榮先生，電話：
2582 5368
- 高級二等司法書記（登記處）2 郭展婷女士，電話：
2504 0766

- 熱線：2845 5696

(e) 家事法庭

- 總司法書記（家事法庭）林秀霞女士，電話：
2582 5370
- 高級一等司法書記（家事法庭）黃可欣女士，電話：
2582 5373
- 熱線：2840 1218

(f) 土地審裁處

- 總司法書記（土地審裁處）梁美心女士，電話：
2170 3815
- 高級一等司法書記（土地審裁處）李志芬女士，
電話：2170 3818
- 高級二等司法書記（土地審裁處）陳振邦先生，
電話：2170 3825
- 熱線：2771 3034

(g) 勞資審裁處

- 勞資審裁處司法常務主任陳楚觀先生，電話：
2625 3200
- 勞資審裁處副司法常務主任馬韻珊女士，電話：
2625 3226
- 熱線：2625 0020

(h) 小額錢債審裁處

- 總司法書記（小額錢債審裁處）徐智韻女士，電話：
3916 6401
- 高級一等司法書記（小額錢債審裁處）羅月歡女士，
電話：3916 6459

- 熱線：2877 4068

(i) 裁判法院

- 高級司法行政主任（裁判法院）郭煥樺女士，電話：3916 6389
- 熱線：2677 8373

東區裁判法院

- 書記長孫雷先生，電話：2886 6756
- 副書記長謝明智先生，電話：2886 6496

九龍城裁判法院

- 書記長葉惠玲女士，電話：2767 3281
- 副書記長何悅珊女士，電話：2767 3283

觀塘裁判法院

- 書記長江卓盈女士，電話：2772 9230
- 副書記長李少玲女士，電話：2772 9232

西九龍裁判法院

- 書記長洪方平女士，電話：3916 6152
- 副書記長歐志明先生，電話：3916 6154

粉嶺裁判法院

- 書記長黎秀珠女士，電話：2682 7710
- 副書記長陳綺雯女士，電話：2682 7711

沙田裁判法院

- 書記長陳家禧先生，電話：2694 2309

- 副書記長梁慶昭先生，電話：2694 2310

屯門裁判法院

- 書記長鍾耀燊先生，電話：2452 8222
- 副書記長梁麗霞女士，電話：2452 8134

(j) 淫褻物品審裁處

- 登記處主管溫艷英女士，電話：3916 6302

(k) 死因裁判法庭

- 死因裁判官書記李麗芳女士，電話：3916 6201
- 副死因裁判官書記李嘉良先生，電話：3916 6202

(l) 與人流管理安排有關的事宜

- 總司法行政主任（產業）文定興先生，電話：2867 2140
- 總司法行政主任（法庭保安）劉嘉偉先生，電話：2867 2172

(VII) 進一步最新情況

15. 司法機構將密切監察公共衛生情況，以便在有需要時對上述安排作出調整。若有進一步變動，我們會在切實可行的範圍內盡快發放資訊。

16. 司法機構會繼續把最新資訊上載至司法機構網站 (www.judiciary.hk) 上的專項網頁，包括審訊案件表、所有關於司法機構事務的安排和法庭使用者應注意的事項。請持份者務必參閱網站上的最新資訊。

17. 請大律師公會和律師會繼續提醒會員查閱司法機構網站以取得最新資訊。

司法機構政務處

2020年9月15日

**提供支援服務的司法機構辦事處
服務恢復正常後的辦公時間**

辦事處／公眾櫃枱	正常開放時間
由 2020 年 9 月 15 日起	
➤ 於灣仔法院大樓的法庭語文組 核證譯文服務櫃枱	上午 8 時 45 分至下午 1 時 下午 2 時至 5 時 30 分
➤ 於不同法院大樓的執達主任辦事處 公眾櫃枱	上午 8 時 45 分至下午 1 時 下午 2 時至 5 時 30 分
➤ 於灣仔法院大樓的綜合調解辦事處	上午 9 時至下午 1 時 下午 2 時至 6 時
➤ 高等法院圖書館	上午 8 時 45 分至下午 6 時
➤ 於土地審裁處的建築物管理調解 統籌主任辦事處	上午 9 時至下午 1 時 下午 2 時至 5 時
➤ 於高等法院大樓的投訴組	上午 8 時 45 分至下午 1 時 下午 2 時至 6 時
由 2020 年 9 月 28 日起	
➤ 於高等法院大樓的無律師代表 訴訟人資源中心	上午 8 時 45 分至下午 1 時 下午 2 時至 6 時
➤ 小額錢債審裁處資訊中心	上午 8 時 45 分至下午 1 時 下午 2 時至 5 時 30 分

備註：上述辦事處於星期一至五開放（星期六、日及公眾假期休息）。